

**Technical specifications****INPUT INTERFACE**PCI-Express 1.1  
PCI-Express 1.0a / 2.0 / 2.1 / 3.0 compatible**OUTPUT INTERFACE**Gigabit Ethernet 10/100/1000 Mb/s  
RJ-45 connector  
IEEE 802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX, IEEE 802.3ab 1000Base-T specifications supported**SUPPORTED**Microsoft NDIS5 / NDIS6 Checksum Offload (IPv4, IPv6, TCP, UDP)  
Segmentation Task-offload Large Send V1 & Large Send V2

Protocol Offload ARP &amp; NS

IEEE 802.1P Layer 2 priority encoding &amp; decoding

IEEE 802.1Q VLAN tagging

IEEE 802.3az Draft 3.0 EEE (Energy Efficient Ethernet), RSS (Receive-side Scaling)

full duplex with IEEE 802.3x flow control, Auto MDI/MDIX

Wake-on-LAN &amp; remote wake-up

**OS SUPPORTED**

Windows XP • Vista • 7 • 8.1 • 10 &amp; later

Windows Server 2003 • 2008 • 2012 • 2016 & later  
32 & 64bit versions supported

OS X 10.4 &amp; later

Linux 2.6.x &amp; later

MS DOS • FreeBSD 7.x / 8.0 / 9.0

SCO Unix 5.0.6 / 5.0.7 • SCO OpenServer 6

UnixWare 7.1.x • Novell server OS 5.x / 6.x

Novell client for DOS (ODI driver)

GIGABIT ETHERNET  
PCI-EXPRESS CARD

Instructions for use (original)

CZ Návod k použití (originál)

DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)

DK Brugsanvisning (translation)

ESP Instrucciones de uso (traducción)

FIN Käytöohjeet (käännös)

SK Návod na použitie (preklad)

SWE Användarinstruktioner (translation)

TR Kullanım talimatları (tercüme)

BG Инструкции за Употреба (превод)

HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)

IT Istruzioni per l'uso (traduzione)

**FIGURE 1.**

- > Monitors
- > Network adapters
  - Realtek PCIe GBE Family Controller
- > Other devices
- > Portable Devices

1. 关闭计算机并拔下电源线。

2. 打开机箱并将卡插入空闲的 PCI-Express 插槽。

3. 关闭机壳，连接电源并打开电脑。

4. 将执行卡的自动检测和驱动器的自动安装。

5. 如果没有自动安装，请从 [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) 下载驱动程序。安装驱动程序并重新启动计算机。

6. 如果计算机未连接到 Internet，请在智能手机或其他计算机上下载驱动程序。

然后通过 USB 驱动器进行传输。

7. 在设备管理器中，请检查驱动程序的成功安装（图 1）。

8. 将网络电缆连接到网卡。

9. 检查网卡的功能。例如，打开互联网浏览器，尝试打开任何网页。

您可以在本手册的最后一页找到更多详细信息和信息。

**INFO****LED INDICATION**

- |               |               |
|---------------|---------------|
| NO LAN        | NO DATA       |
| LAN CONNECTED | DATA TRANSFER |



أوقف تشغيل الكمبيوتر وأفضل كابل الشارعetherبانت. مجاناً.  
أفتح العلبة وسحب الطاقة إلى فتحة PCI-Express.  
سيتم إجراء الكشف التلقائي للبطاقة والثبت التلقائي للسانقين.  
إذا لم يتم إجراء التثبيت التلقائي، فيرجي تزيل برامج التشغيل من [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu).  
التشغيل وإعادة تشغيل الكمبيوتر.  
في حالة عدم اتصال الكمبيوتر بالإنترنت، يرجي تنزيل برنامج التشغيل على هاتفك الذكي أو على الكمبيوتر  
آخر وتغله بغير محرك أفراد USB.  
في "إدارة الأجهزة"، يرجي التحقق من التثبيت الناجح لبرنامج التشغيل (شكل 1).  
تحقق من وظيفة بطاقة الشبكة. ملاطفة متصله الانترنت وحاول فتح أي صفحة ويب.  
يمكنك العثور على المزيد من التفاصيل والمعلومات في الصفحة الأخيرة من هذا الدليل.

**PRODUCT SUPPORT LINK**<http://www.axagon.eu/produkt/pcee-grf#supportLinkGoal>

EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HU	IT	NL	
Turn off your computer and unplug the power supply cable.	Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.	Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie den Netzstecker.	Sluk för din computer och tag strömkabeln ur från kontakten.	Apague su computadora u desenchufe el cable de suministro de energía.	Sulje tietokone ja irrota virtajohto.	Éteignez l'ordinateur et débranchez le cordon d'alimentation.	Σβήστε τον υπολογιστή σας από την πρίζα τροφοδοσίας.	Ikskućite računalo i odspojite kabel za napajanje.	Spegniti il computer e collega il cavo di alimentazione.	Schakel uw computer uit en koppel de voedingskabel los.	
Open up the case and slide in the card into a free PCI-Express slot.	Otevřete skříň a do volné PCI-Express pozice zasuňte kartu.	Öffnen Sie das Gehäuse und schließen Sie die Karte in einen freien PCI-Express-Slot.	Åbn sagen og skub i kortet ind i en gratis PCI-Express-stik.	Abra la carcasa y encueja la tarjeta en una ranura PCI-Express-vällyän.	Aava kotelo ja aseta kortti vapaaaseen PCI-Express-vällyän.	Ouvrez le boîtier et faites glisser la carte dans un emplacement PCI-Express libre.	Ανοίξτε την θήκη και συρέψτε την κάρτα σε μια ελεύθερη ειδική θήκη PCI-Express.	Otvorte kućište i umetnite karticu u slobodan PCI-Express utor.	Nyissa ki a háztartó, tegye be a kártyát egy szabad PCI-Express helyre.	Open de behuizing en schuif de kaart in een vrijle PCI-Express-slot.	
Close the case, connect the power and turn on the computer.	Uzavřete skříň, připojte napájení a zapněte počítač.	Schließen Sie das Gehäuse, schließen Sie die Stromversorgung an und starten Sie den Computer.	Tilslut strømmen og tænd computeren.	Cierre la carcasa, conecte la energía y encienda el computador.	Sulje kotelo, kytkye virtajohto ja käynnistä tietokone.	Fermez le boîtier et connectez le cordon d'alimentation et allumez l'ordinateur.	Κλείστε την θήκη, συνδέστε τη στήπη πρίζας και ανοίξτε τον υπολογιστή.	Zatvorite tu kućište, spojite napajanje i zapnite računalom.	Zářia ke háztartó, csatlakoztassa a tápegység kábelét és kapcsolja be a számítógépet.	Sluit de behuizing, sluit de stroom aan en zet de computer aan.	
An automatic detection of the card and automatic installation of drivers will be performed.	Proběhne detekce karty a automatická instalace ovlaďovače.	Die Karte wird erkannt und die Treiber werden automatisch installiert.	En automatisk registrering av kortet og automatisk installasjon av drivere vil bli utført.	Se realizará una detección automática de la tarjeta y una instalación automática de los drives.	Kortin automaattinen tunnistus ja automaattinen ajurien asennus käynnisty.	Une détection automatique de la carte et l'installation automatique du pilote seront effectuées.	Θα εκτελεστεί ένας αυτόματος εντοπισμός της κάρτας αλλά θα γίνει και άυτόματη εγκατάσταση των drivers.	Izvršit će se automatsko prepoznavanje karte, molimo preuzmite upravljački program i automatska instalacija upravljačkih programiće.	A kártya automatikus felismérésre kerül, az illesztőprogramok automatikusan telepítve lesznek.	Een automatische detectie van de kaart en een automatische installatie van stuurprogramma's worden uitgevoerd.	
If no automatic installation is performed, please download the driver from <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Install the driver and restart the computer.	Pokud neproběhne automatická instalace, nainstalujte ovlaďovač.	Wenn keine automatische Installation durchgeführt wird, laden Sie bitte den Treiber von <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> herunter. Installieren Sie den Treiber und starten Sie den Computer neu.	Vil mindenki udføres automatisk installation, skal du downloade driveren fra <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Installér den driver og genstart computeren.	Si no se realiza la instalación automática, favor descargue el driver de <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> .	Jos automaattinen tunnistus ja automaattinen ajurien asennus käynnisty.	Si aucune installation automatique n'est effectuée, téléchargez le pilote sur <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> .	Αν δεν γίνεται αυτόματη εγκατάσταση, παρακαλούμε κατέβαστε τον driver από <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> .	Ako se ne provede automatika instalacija, molimo preuzmite upravljački program i automatika instalacija upravljačkih programiće.	Ha nincs automatikus telepítés, kérjük, töltse le az illesztőprogramot a <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> oldalról. Telepítse az illesztőprogramot és indítsa el a driver-t a számítógépen.	Als er geen automatische installatie is uitgevoerd, download de driver van <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Installeer de driver en start de computer opnieuw op.	
In case the computer is not connected to the Internet, please download the driver on your smartphone or another computer and transfer it via USB drive.	U PC bez internetového připojení stáhněte si Smartphonu pripadně jiného PC a flash disk.	Falls der Computer nicht mit dem Internet verbunden ist, laden Sie bitte den Treiber auf Ihr Smartphone oder auf einem anderen Computer herunter und übertragen ihn über eine USB-Festplatte.	Hvis computeren ikke er tilsluttet internettet, skal du downloade driveren på din smartphone eller på en anden computer og overfør den via en unikdrev.	En caso de que la computadora no esté conectada al internet, favor descargue el driver en su teléfono inteligente o en un otro computador y transfíralo por medio de una unidad USB.	Jos tietokone ei ole yhteydessä internettiin, lataa ajuri ali-puhelinelle tai toiselle tietokoneelle ja siirrä se USB-aseman avulla.	Si l'ordinateur n'est pas connecté à Internet, téléchargez le pilote sur votre smartphone ou sur un autre ordinateur et transférez-le via une clé USB.	Σε περίπτωση που η υπολογιστή δεν είναι συνδεδεμένος με τον ιντερνετ, παρακαλούμε κατέβαστε τον driver από την <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> .	U slučaju da računalo nije spojeno sa internetskim portom, molimo preuzmite upravljački program i prenesite ga na USB pogon.	Amennyiben a számítógép nem rendelkezik internetkapcsolattal, kérjük, töltse le az illesztőprogramot a <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> oldalról. Telepítse az illesztőprogramot és indítsa el a számítógépet.	Als de computer geen verbinding heeft met het internet, download de driver van <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Download de driver en start de computer opnieuw op via een USB-stick.	
In the Device manager, please check the successful installation of the driver (fig. 1).	Ve Správci zařízení, zkontrolujte úspěšnou instalaci ovlaďovače (obr. 1).	Überprüfen Sie im Gerätemanager die erfolgreiche Installation des Treibers (Abb. 1).	I enhedsstyringen skal du kontrollere driveregens succesfulde installation (fig. 1).	En el gestor de dispositivos, favor revise la instalación exitosa del driver (figura 1).	Tarkista laiteohjaimen onnistunut asentaminen Laitehallinnasta (kuva 1).	Dans le Gestionnaire de périphériques, vérifiez que l'installation est correcte (figure 1).	Στην Διαχείριση συσκευών, παρακαλούμε ελέγξτε αν η εγκατάσταση του driver (εικόνα 1).	Upravitelju uređaja, molimo provjerite uspješnost instalacije upravljačkog programa (slika 1).	Uz sljedeću upravljačku karticu, provjerite da li je uspešno postavljena.	In Gestione dispositivi, verificare la corretta installazione del driver (figura 1).	
Connect the network cable to the network card.	Pripojte síťový kabel do sítové karty.	Schließen Sie das Netzwerkkabel an die Netzwerkarte an.	Tilslut netværkskablet til netværkskortet.	Conecte el cable de red a la tarjeta de red.	Yhdistä verkkoapäili verkkokorttiin.	Connectez le câble réseau à la carte réseau.	Συνδέστε το καλώδιο δικτύου στην κάρτα δικτύου.	Spojiť mrežni kabel na mrežnu karticu.	Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati kártyához.	Sluit de netwerkkaart aan op de netwerkkaart.	
Check the functionality of the network card. E.g. open the Internet browser and try to open up any webpage.	Zkontrolujte funkčnost sítové karty. Např. otevřete internetový prohlížeč a zkuste otevřít libovolnou webovou stránku.	Kontroller netværkskortets funktionaltid. Feks. Åbn en internetbrowser og forsøg at åbne en website.	Revise la funcionalidad de la tarjeta de red. Ej. abra el buscador de internet y trate de abrir cualquier página web.	Revise la funcionalidad de la tarjeta de red. Ej. abra el buscador de internet y trate de abrir cualquier página web.	Tarkista verkko korttini toimintaa avamalla sivustoa esimerkiksi avamalla milkka tahansa verkossiu.	Vérifiez les fonctionnalités de la carte réseau. Par exemple, ouvrez le navigateur Internet et essayez d'ouvrir n'importe quelle page Web.	Ελέγχετε την λειτουργία της κάρτας δικτύου. Για παράδειγμα, ανοίξτε την περιήγηση του ιντερνετ και προσπαθήστε να ανοίξετε οποιαδήποτε ιστοσελίδα.	Provjerite funkcionalnost adaptora. Npr. otvorite Internet preglednik i pokusajte otvoriti bilo koju web stranicu.	Ellenőrizze a hálózati kártya működését, pl. nyissan meg egy böngészőt és próbáljon megnyitni egy weboldalt.	Verifica la funzionalità della scheda di rete. Ad esempio, apri il browser Internet e prova ad aprire qualsiasi pagina web.	Controleer de functionaliteit van de netwerkkaart. Bijv. open de internetbrowser en probeer een pagina te openen.
You can find link to further details and information on the last page of this manual.	Odkaz na další podrobnosti a informace najdete na poslední straně manuálu.	Den Verweis auf die weiteren Details und Informationen ist der letzten Seite des Manuels zu entnehmen.	Du kan finde yderligere oplysninger og oplysninger på den sidste side i denne manual.	Puede encontrar más detalles e información en la última página de este manual.	Lisätietoja ja yksityiskohtia löydät tämän opaskirjan viimeiseltä sivulta.	Vous trouvez plus de détails et d'informations à la dernière page de ce manuel.	Mit großem Interesse und Begeisterung können Sie die entsprechende Seite auf der nächsten Seite des Handbuchs öffnen.	Více informací a dat o novém driveru najdete v poslední stránce této uživatelského průvodce.	Link további adatok és információ elérhető a következő oldalon a szolgáltatói szíűlőről.	U kunt meer details en informatie vinden op de laatste pagina van deze handleiding.	
PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG	CN			
Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilający.	Desligue o computador e desconecte o cabo da fonte de alimentação.	Opristi calculatorul și deconecta cablul de alimentare.	Выключите компьютер и отключите кабель питания.	Vypnите počítač a odpojte napájecí kabel.	Stäng av datorn och dra ut strömkabeln.	Bilgisayarınızı kapatın ve güç kaynağı kablosunu çıkarın.	Изключете компютъра и изключете захранваща кабел.	1. 1. 1.			
Otwórz obudowę i wsuń kartę do											

